

10723

PERSONAL

BUREAU HASTINGS PARK

FILE NO. _____

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: TSUTSUI, Noboru

HOME ADDRESS: Formerly P.O. 175, Maple St., Chemainus, B. C. Now at... Hastings Park, Vancouver, B.C.

REGISTRATION NUMBER 08790 SEX: Male AGE: 27

OCCUPATION: Millhand

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Victoria Lumber Co., Chemainus, B. C.

MARRIED? No

NAME OF WIFE OR HUSBAND: None

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: None

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: None

AGE OF CHILDREN: None

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: None

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: None

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) 11-War Saving Certificates each \$5.00 in owner's possession.

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 13th day of June 1942.

(Signature) *N. Jantari*

V. A. Stevenson
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

✓
✓
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Our File No. 10723

Full Name TSUTSUI, Noboru

RETURNED TO
S.S. GENERAL MESS
17th JUNE, 1943
(Surname in Block Letters)

Date

10723
~~Sept. 7~~
Mar. 8 / 43

Registration No. 08790

Male - Female
(check)

Age

Dec. 13, 1915

Former Address

Chemainus, B.C.

Date Evacuated

July 10/42.

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Eastme BC of AC DEVINE LUMBER CO.
Mount Irvine, B.C.
Shalalth, B.C.

Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Name of Mother

(nee NAKANO) Teru

Name of Father

Ruchich (Deid)

Names of Children under 16

(Deid)

Requested by

Mary Lynn

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Millhand

10723/08790

N: 448

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at: Winnipeg, B.C.
Date: May 30th, 1946

The Government of Canada acknowledges that REPRESENTATIVE, Nakaya
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

~~107-250011~~ ----- \$278.00

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
~~March 5th~~, 1947.
June 6th

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL.*

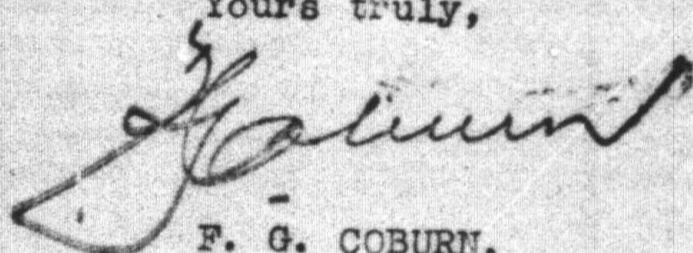
Dear Sir:

Re: TSUTSUI, Noboru ¹⁰⁷⁷³
#08790

This will acknowledge the sum of \$ 47.04
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property, TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

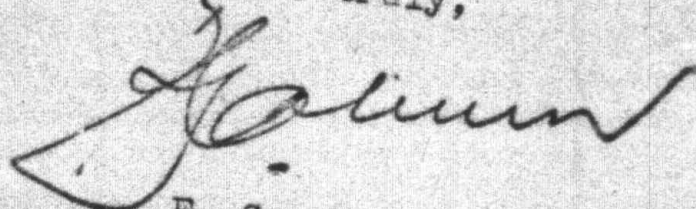
10723

Re: TSUTSUI, Noboru #08790

This will acknowledge the sum of \$ 37.23
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

F.M.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B. C.,
Oct. 18/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

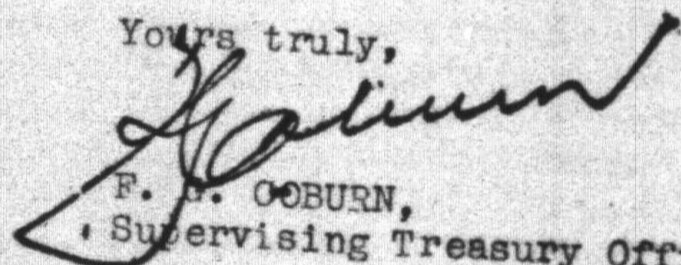
Re: TSUTSUI, Noboru ¹⁰⁷⁷³ #08790

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 258.00
Draft Issued- - - - - \$ 258.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,


F. N. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

ORIGINAL

DOMINION OF CANADA

REVISED MAY 1941
REVISED MAY 1941

7-7-1941

INCOME TAX — IMPÔT SUR LE REVENU
NOTICE OF ASSESSMENT — AVIS DE RÉPARTITION

BASED ON INCOME OF
BASÉ SUR LE REVENU DE 19 45

N 93325

ASSESSMENT NO. 2908
ACCOUNT NO. 3604
CODE CHIFFRE

Noboru Tsutsui, Esq.,
c/o The Custodian (Japanese Evacuation
Section)
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
Vancouver B.C.

File No. 10723

Reg. No. 08790

Matheson

17 June 46

1. DISTRICT OFFICE
BUREAU DE DISTRICT VANCOUVER

DATE MAILED
POSTÉ LE MAR 28 1947

2. YOUR NET TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF:
VOTRE REVENU NET IMPOSABLE A ÉTÉ DÉTERMINÉ COMME SUIVANT:

3. YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:
VOTRE IMPÔT EST ÉTABLI COMME SUIVANT:

AMOUNT LEVIED MONTANT ÉTABLI	TAX IMPÔT	DOMINION	PENALTY FOR LATE FILING AMENDE POUR RETARD À PRODUIRE	INTEREST INTÉRÊT
INCOME TAX SUR LE REVENU	\$ 20.16			
LESS REFUND TAX DÉDUCTION NATIONALE	Less T.B. 67.20			
TOTAL	Cr. \$ 47.04			
AMOUNT PAID ON ACCOUNT PAIÉ À COMPTE				
BALANCE DUE SOLDE EXIGIBLE	Herewith \$ 47.04 (A)			

4. AMOUNT PAYABLE AS AT
SOMME PAYABLE AU

19

5. PREPAYMENT — PAIEMENT ANTICIPÉ

INSTRUCTIONS AS TO PAYMENT
INSTRUCTIONS RELATIVES AU PAIEMENT

FOR EACH DAY THAT PAYMENT IS MADE IN ADVANCE OF THE DATE STATED IN ITEM 4, THE TAXPAYER MAY DEDUCT \$
POUR CHAQUE JOUR QUE LE PAIEMENT DEVANCE LA DATE INSCRITE AU NO. 4, LE CONTRIBUABLE PEUT DÉDUIRE

6. ADDITIONAL INTEREST — SUPPLÉMENT D'INTÉRÊTS

THIS STATEMENT INCLUDES INTEREST CALCULATED UP TO THE DATE SHOWN IN ITEM 4. ANY PAYMENTS ON ACCOUNT OF TAX (ITEM 5A) MADE
THEREAFTER MUST HAVE ADDED THERETO INTEREST AT 5% PER ANNUM.

CE RELEVÉ COMPREND L'INTÉRÊT CALCULÉ JUSQU'À LA DATE INDIQUÉE À L'ITEM 4. ON DOIT AJOUTER À TOUS PAIEMENTS À COMPTE D'IMPÔT
(ITEM 5A) FAITS APRÈS LADITE DATE UN INTÉRÊT AU TAUX DE 5% PAR ANNÉE.

7. REMITTANCE SHOULD BE—

- MADE PAYABLE TO THE RECEIVER
GENERAL OF CANADA, AND
- SENT WITH THIS FORM
- TO THE INSPECTOR OF
INCOME TAX
- AT THE DISTRICT SHOWN IN ITEM 1.

7. TOUTE REMISE DOIT—

- SE FAIRE À L'ORDRE DU RECEVEUR
GÉNÉRAL DU CANADA, ET
- ÊTRE ADRESSÉE AVEC CETTE FORMULE
- À L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT
SUR LE REVENU
- DU DISTRICT DÉSIGNÉ AU NO. 1.

PAYMENTS MAY BE MADE BY MARKED CHEQUE, POSTAL EXPRESS OR BANK MONEY ORDER. ALL CHEQUES MUST HAVE AFFIXED THERETO
THE NECESSARY POSTAGE OR EXCISE STAMPS. AVOID SENDING CURRENCY IN ENVELOPES.

LES PAIEMENTS PEUVENT S'EFFECTUER PAR MANDAT-POSTE, CHÈQUE VISÉ, MANDAT DE MESSAGERIES (EXPRESS) OU DE BANQUE. TOUT CHÈQUE
DOIT PORTER LES TIMBRES DE POSTE OU D'ACCISE REQUIS. PRIÈRE DE NE PAS ENVOYER DE NUMÉRAIRE SOUS ENVELOPPE.

RETURN THIS FORM WITH PAYMENT (ITEM 7) TO
INSPECTOR OF INCOME TAX (INDICATED IN ITEM 1)

RETOURNEZ CETTE FORMULE AVEC PAIEMENT (ITEM 7) À
L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT SUR LE REVENU À (VOIR NO. 1)

RESPONSE TO BE LIKewise ADDRESSED
RÉPONSE DOIT ÊTRE ADRESSÉE DE CETTE MANIÈRE

C. J. ...

COMMISSIONER OF INCOME TAX.
COMMISSAIRE DE L'IMPÔT SUR LE REVENU.

Printed and Authorized by the Minister of National Revenue

Imprimé et Autorisé par le Ministre du Revenu National

The Canadian Bank of Commerce

FOREIGN EXCHANGE DEPARTMENT

VANCOUVER, B.C.

November 1, 1946

The Custodian of Enemy Property
506 Royal Bank Building
675 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION

Rec'd NOV 2 1946

File 10723

Ans.

Referred Matheson

Dear Sir:

On 23rd May last we forwarded you our remittance for \$10.00, to be paid to Noboru Tsutsui, remitted by George Sakata of Port Burwell, Ont.

Today we have received the following letter from our Port Burwell branch in this connection:

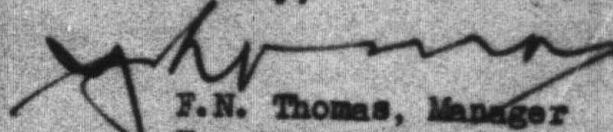
"On May 22/46 the following telegram was sent to your branch, 'Notify and pay to British Columbia Security Commission \$10 to be paid to Noboru Tsutsui, Minto Mine, B.C., remitted on account of George Sakata, Port Burwell, Ont.' Kindly inform us as to whether or not Tsutsui received this money.

"Tsutsui was due to sail to Japan at the latter part of May/46 and our customer has not received any word from him.

"If the money was not paid out, kindly credit this branch with \$10 for credit of George Sakata."

Will you kindly advise this office accordingly.

Yours truly,


F.N. Thomas, Manager
Foreign Exchange Dept.

10723

November 2, 1946.

The Canadian Bank of Commerce,
Foreign Exchange Department,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Noboru TSUTSUI, Reg. No. 08790
Repatriate

On May 28, 1946, we received from the Canadian Bank of Commerce cheque for the sum of \$10.00 remitted by George Sakato, of Port Burwell, Ontario.

These funds came into our account too late to be handed to Mr. TSUTSUI before his departure. The funds are standing to the credit of his account with this office, and will, together with other monies paid to this office on behalf of Mr. TSUTSUI since his repatriation, be remitted to him as soon as it is possible to remit funds to the persons who have been repatriated to Japan.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/FM

PHONE PACIFIC 5131
PLEASE REFER TO
FILE NO. 10723

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

505 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

May 31, 1946.

Mr. Noboru TSUTSUI,
Reg. No. 08790,
MINTO MINE, B. C.

Dear Sir:

We have received from the Canadian Bank of Commerce the sum of \$10.00 to be paid to you. This money had been remitted by George Sakato, Port Burwell, Ontario.

As we know of no liabilities of yours, these funds will be subject to the usual arrangements made with the Department of Labour at the time of your departure for Japan.

Yours truly,

F. Matheson

F. Matheson,
Protection Department.

/FM

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 27 1946
File No.	10723
Ans.	
Referred	<i>Matheson</i>

sent to you

The Canadian Bank of Commerce

FOREIGN EXCHANGE DEPARTMENT

VANCOUVER, B.C.

May 23, 1946

Matheson

Custodian of Enemy Property
506 Royal Bank Building
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

At the request of the British Columbia Security Commission, we enclose our cheque in your favour for \$10.00, to be paid to Noboru Tsutsui, remitted on account of George Sakato, Port Burwell, Ont.

Yours truly,

[Handwritten Signature]
F.N. Thomas
pro Manager

0879
File 10723

10723 & 5410

March 7, 1946.

Mr. Noboru TSUTSUI,
Reg. No. 08790,
MINTO MINE, B. C.

Dear Sir:

With reference to your letter of November 22nd, in regard to a wooden trunk of phonograph records, which you state were left at the house of Mr. Tomoki KAWABE, Chemsinus, B. C., we wish to inform you that we have been investigating this matter, and we find that a box of gramophone records was found at the house of Mr. Tomoki KAWABE. This box was marked No. 10, and apparently was blue in colour. The box had been declared as his property by Mr. KAWABE and it was shipped to him in November, 1942, upon his request.

The fact that no reference is made in our records of the house of Mr. Tomoki KAWABE to any trunk bearing your name indicates that you must have neglected to place this identification on the trunk. Any unmarked articles or containers found were naturally considered by this office to be the property of the former resident of the building.

If you wish to write to Mr. Tomoki KAWABE to inquire if your trunk was among the articles shipped to him, his present address is,

c/o Mr. P. E. Tregunno,
R. R. #2,
St. Catharines, Ontario.

We are sorry that your records have not been returned to you. It is too bad that you did not report these to the Custodian at the time of your declaration, as we would then have been aware of the existence of this trunk of records and could have taken steps to protect this bit of property.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

J. W. James

Auctioneer & Appraiser

General Insurance -- Fire and Auto, Etc.

Established 1912

Nanaimo, B. C. January 10th. 46

OFFICE OF THE CUSTODIAN

VANCOUVER B.C.

MR F. MATHESON,

Dear Sir,

Ref. File #10723

Re: Noboru TSUTSUI # 08790

Re. your letter of January 4th.

I have once more gone over my records, and I found that I had filed the release referred to along with T.KAWABE, No Numbe. Chemainus. that had been a mistake,

It mentions on the release that this mans Box was stored in the house occuppied by T.KAWABE,

That explains why I have no record, this box would be inventoried in the name of T.KAWABE. an of course it would go to his credit if sold or shipped.

Trusting this satisfactory to you,

Yours truly

J. W. James
J. W. JAMES

REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 10723

November 7, 1945.

Re: Noburu TSUTSUI #08790

This file reveals no real property interest.

This file reveals no evidence of insurance carried on any property of this man.

November 7, 1945.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

F. Matheson

LIABILITIES SUMMARY

File No. 10723

November 7, 1945.

Re: Noboru TSUTSUI #08790

This file reveals no liabilities.

This summary is certified to be in accordance
with information on file.

November 7, 1945.

J. MacLaren

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 10723

November 7, 1945.

Re: Noboru TSUTSUI, #08790

This man was evacuated on July 10, 1942. He signed a declaration to the Custodian on June 13, 1942, in which he declared only eleven \$5.00 War Savings Certificates in his own possession. These did not come under the control of the Custodian.

On March 13, 1944, he signed a Custodian Release Form asking for shipment of one wooden trunk containing phonograph records, which had been stored in the home of Mr. Kawabe, Maple Street, Chemainus, B. C. The file does not give definite proof that this trunk was shipped.

November 7, 1945

The above summary is certified to be in accordance with information on file.

J. Matheson

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CUSTODIAN RELEASE FORM

EVACUATION SECTION	
Rec'd MAR 15 1944	Date: March 13, 1944
File No. 10723	
Ans. MFB	
Referred	

Address: **D**
11 Mile Camp, Hope, B.C.

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, **TAKUJI, Noboru**, Police Registration No. **08790**

hereby request you to release to me the under-noted articles stored at **Formerly stored at home of Mr. Kanabe, P.O. Box 162, Maple St. CHEMAINUS, B.C.** in possession of **Custodian**

and I release you from any claim whatsoever with respect to such articles, and ship same through the B.C. Security Commission.

Description of articles wanted:

1 wooden trunk containing phonograph records

Original Address: **Chemainus, B.C.**

Date Evacuated to Present Address:

Total Number in Family:

CHARGES:

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

Deposit received: \$ **5.00**

Approved:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: *ACB Bliss*

N. Santari
(Claimant Signs Here)

Vancouver, B.C. March 14th, 1944.

Mr. J.W. Jones,
1400 Waddington Rd., NANAIMO, B.C.

Custodian of Alien Property, 508 Royal Bank Bldg., Vancouver, B.C. ✓

When convenient, without making a special trip, please ship this trunk by freight, the freight and cartage charges prepaid to our account. Please instruct the Agent to send us two copies of freight account, with two copies of freight bill attached, attention of this desk. We have a \$5.00 deposit to apply.

B.C. SECURITY COMMISSION

CE Fisher
C.E. Fisher
Transportation